

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2007. november 6.)

a szőlőültetvényeknek az 1493/1999/EK tanácsi rendelet értelmében megvalósítandó szerkezetátalakítása és átállítása céljából a tagállamok részére egy meghatározott hektárszám alapján előírt indikatív pénzügyi támogatásoknak a 2007/2008-as gazdasági évre történő meghatározásáról

(az értesítés a C(2007) 5293. számú dokumentummal történt)

(Csak a bolgár, a spanyol, a cseh, a német, a görög, a francia, az olasz, a magyar, a máltai, a portugál, a román, a szlovák és a szlovén nyelvű szöveg hiteles)

(2007/719/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a borpiac közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1493/1999/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 14. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) A szőlőültetvények szerkezetátalakítására és átállítására vonatkozó szabályokat az 1493/1999/EK rendelet és a termelési potenciálra tekintettel a borpiac közös szervezéséről szóló 1493/1999/EK tanácsi rendelet alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 2000. május 31-i 1227/2000/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ határozza meg.
- (2) A pénzügyi tervezésre, valamint a szerkezetátalakítási és átállítási rendszer finanszírozásában való részvétellel vonatkozóan az 1227/2000/EK rendeletben meghatározott szabályok előírják, hogy a valamely meghatározott pénzügyi évre vonatkozó hivatkozásoknak a tagállamok által október 16. és a következő év október 15. között ténylegesen teljesített kifizetésekhez kell kapcsolódnuk.
- (3) Az 1493/1999/EK rendelet 14. cikkének (3) bekezdése értelmében a pénzügyi támogatásokat a tagállamok között annak arányában osztják szét, hogy a közösségi szőlőterületekből mekkora rész található az adott tagállam területén.
- (4) Az 1493/1999/EK rendelet 14. cikkének (4) bekezdésében foglaltak végrehajtása érdekében fontos, hogy a pénzügyi támogatások elosztása egy meghatározott hektármennyiségre vonatkozóan történjen.
- (5) Az 1493/1999/EK tanácsi rendelet alapján a 2007/2008-as borászati évben a szerkezetátalakítási és az átállítási költségekhez nyújtandó közösségi hozzájárulásról szóló,

2007. augusztus 17-i 968/2007/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾ 1. cikke értelmében az 1493/1999/EK rendelet 13. cikkének (3) bekezdését a 2007/2008-as borászati év vonatkozásában és bizonyos kivételektől eltekintve azokra a régiókra kell alkalmazni, amelyek az Európai Regionális Fejlesztési Alapra, az Európai Szociális Alapra és a Kohéziós Alapra vonatkozó általános rendelkezések megállapításáról és az 1260/1999/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. július 11-i 1083/2006/EK tanácsi rendelettel ⁽⁴⁾ összhangban a konvergencia-célkitűzés alapján támogatásra jogosult régióknak minősülnek. Következésképpen a konvergenciaregiókban nagyobb mértékű lehet a szerkezetátalakítási és az átállítási költségek fedezéséhez nyújtott közösségi hozzájárulás.

- (6) Figyelembe kell venni a szőlőtermelők által a szőlőültetvények termőképessé válásáig tartó időszakban elszenvetett jövedelemkiesés ellensúlyozására nyújtott kompenzációt.
- (7) Az 1227/2000/EK rendelet 17. cikkének (5) bekezdése úgy rendelkezik, hogy ha valamely tagállam tényleges kiadása egy adott pénzügyi évben kevesebb, mint a szóban forgó tagállam számára eredetileg megállapított támogatási összeg 75 %-a, a következő pénzügyi évre elismerhető kiadást és a megfelelő összterületet csökkenteni kell az e küszöb és az adott pénzügyi évben vállalt tényleges kiadás közötti különbség egyharmadával. A 2007/2008-as gazdasági év tekintetében ez a rendelkezés a következő tagállamokat érinti: Németország és Görögország, ahol a 2007-es pénzügyi évben felmerülő kiadások az eredetileg odaitélt támogatási összeg 74 %-át képezik, Luxemburg, ahol a 2007-es pénzügyi évben felmerülő költségek az eredeti támogatási összeg 71 %-ának felelnek meg, Málta, ahol a 2007-es pénzügyi évben felmerülő költségek az eredeti támogatási összeg 40 %-át képezik, és Szlovákia, ahol a 2007-es pénzügyi évben felmerülő költségek az eredeti támogatási összeg 27 %-át teszik ki. A Bulgária és Románia részére a szerkezetátalakítás és átállítás céljából megítélt keretösszegekkel kapcsolatos átmeneti rendelkezések tekintetében az 1227/2000/EK rendeletről való eltéréstől szóló, 2007. augusztus 1-jei 922/2007/EK bizottsági rendelet ⁽⁵⁾ 1. cikkének (3) bekezdése értelmében ez a csökkentés a 2007/2008-as gazdasági év vonatkozásában nem alkalmazandó Bulgária és Románia esetében.

⁽¹⁾ HL L 179., 1999.7.14., 1. o. A legutóbb az 1791/2006/EK rendelettel (HL L 363., 2006.12.20., 1. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 143., 2000.6.16., 1. o. A legutóbb az 1216/2005/EK rendelettel (HL L 199., 2005.7.29., 32. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ HL L 215., 2007.8.18., 4. o.

⁽⁴⁾ HL L 210., 2006.7.31., 25. o. Az 1989/2006/EK rendelettel (HL L 411., 2006.12.30., 6. o.) módosított rendelet.

⁽⁵⁾ HL L 201., 2007.8.2., 7. o.

- (8) Az 1493/1999/EK rendelet 14. cikkének (2) bekezdése értelmében a támogatások első részleteit az intézkedés céljának és a rendelkezésre álló pénzkeretnek a figyelembevételével, a tényleges kiadásoknak és a tagállamok által előterjesztett felülvizsgált kiadási előirányzatoknak megfelelően alakítják ki,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A szőlőültetvényeknek az 1493/1999/EK rendelet értelmében végrehajtandó szerkezetátalakítása és átállítása céljából az érintett tagállamok számára a 2007/2008-as gazdasági évre vonatkozóan egy meghatározott hektárszám alapján megállapított indikatív pénzügyi támogatások összegét e határozat melléklete tartalmazza.

2. cikk

Ennek a határozatnak a Bolgár Köztársaság, a Cseh Köztársaság, a Németországi Szövetségi Köztársaság, a Görög Köztársaság, a Spanyol Királyság, a Francia Köztársaság, az Olasz Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Luxemburgi Nagyhercegség, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, az Osztrák Köztársaság, a Portugál Köztársaság, Románia, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2007. november 6-án.

a Bizottság részéről

Mariann FISCHER BOEL

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

A 2007/2008-as gazdasági évre vonatkozó indikatív pénzügyi támogatások

Tagállam	Terület (ha)	Pénzügyi támogatás (EUR)
Bulgária	2 403	18 044 087
Cseh Köztársaság	647	10 897 834
Németország	1 545	13 295 911
Görögország	886	8 715 834
Spanyolország	20 233	162 136 325
Franciaország	14 384	110 676 302
Olaszország	12 279	101 107 716
Ciprus	156	2 219 214
Luxemburg	7	56 800
Magyarország	1 472	11 779 162
Málta	9	103 987
Ausztria	1 170	6 678 313
Portugália	4 004	34 729 863
Románia	3 008	25 068 762
Szlovénia	139	2 699 939
Szlovákia	473	1 789 952
Összesen	62 816	510 000 000